

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 38 (1962-1963)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

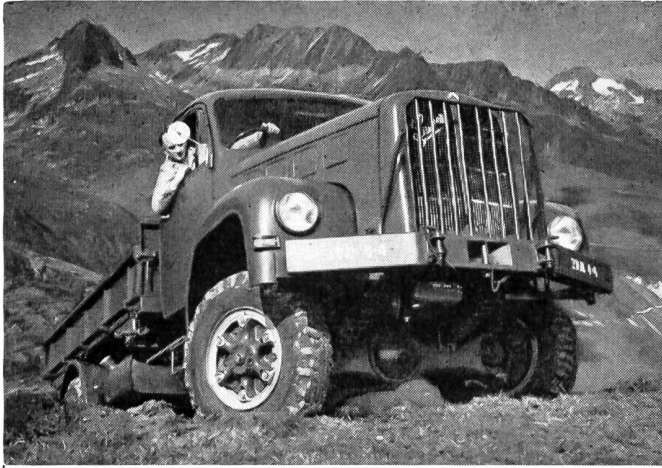
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Saurer- Nutzfahrzeuge

*lösen Ihre Transportprobleme!
Für zivile und militärische Zwecke
auch mit Allradantrieb lieferbar.*



**Aktiengesellschaft
Adolph Saurer, Arbon**

Brütsch Rüegger & Co. Zürich



von 1 — 445 mm \varnothing ab Lager lieferbar. Sechskant- und Vierkant-Stahlrohre zur Anfertigung von Steckschlüsseln

**Starkwandige Stahlrohre für Walzen und Büchsen
Gehonte Zylinderrohre
Werkzeuge und Werkzeugmaschinen**

Nachrichten Technik



**Einzelteile, Apparate,
komplette Anlagen**

Fernmeldeanlagen
Fernschreiber
Fernsehsender
Flugfunk und Flugsicherung
Förderbänder
Funkgeräte
Gleichrichterelemente und -geräte
Haustelephonanlagen
Kondensatoren
Kristalle und Kristallfilter
Lautsprecher
Messgeräte
Querstromlüfter
Relais
Richtstrahlanlagen
Röhren und Dioden
Rohrpostanlagen
Senderausrüstungen
Spaltpolmotoren
Telephonzentralen
Transistoren
Trägersausrüstungen
Verstärkeranlagen

1805

Standard Telephon und Radio AG.

Zürich 2/38 Seestrasse 395



AKTIENGESELLSCHAFT OEDERLIN + CIE. BADEN, ARMATURENFABRIK UND METALLGIESSEREIEN



QUALITÄT SERZEUGNISSE

G E G R . 1 8 5 8

OEDERLIN-

Armaturen für Gas, Wasser und Luft, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Industrie und Chemie

Gussprodukte in sämtlichen CU-ZN und CU-SN-Legierungen

Chromnickelstahl in Legierungen Cr 18%, Ni 8% und Cr 18%, Ni 8%, Mo 2,5%

Leicht- und Leichtmetalllegierungen in Sand- und Kokillenguss

Im Gesenk verarbeitete Schmiederohlinge in Nichteisen-, Schwer- und Leichtmetallen

Elektr. Verbindungsmaterial

Kupferrohr-Lötfitings „NIBCO“

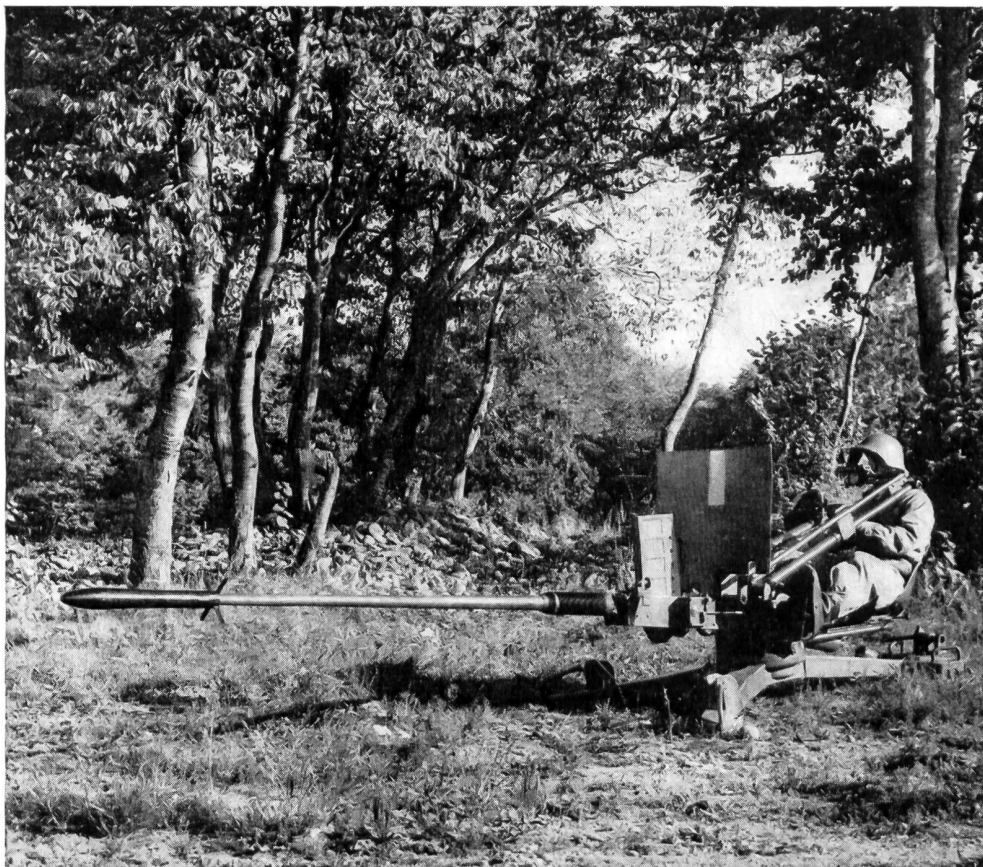
HISPANO SUIZA PANZERABWEHRGRANATEN P 75 C

Kaliber 75 mm für automatische Kanonen von 20 und 30 mm

- Praktische Schussdistanzen auf bewegliche Ziele bis 300 m auf feste Ziele bis 500 m
- Durchschlagsvermögen bis 370 mm Panzerstahl von 90 kg/mm² Festigkeit auch bei kleinstem Auftreffwinkel



HISPANO
SUIZA
(SUISSE)
S.A.
GENÈVE

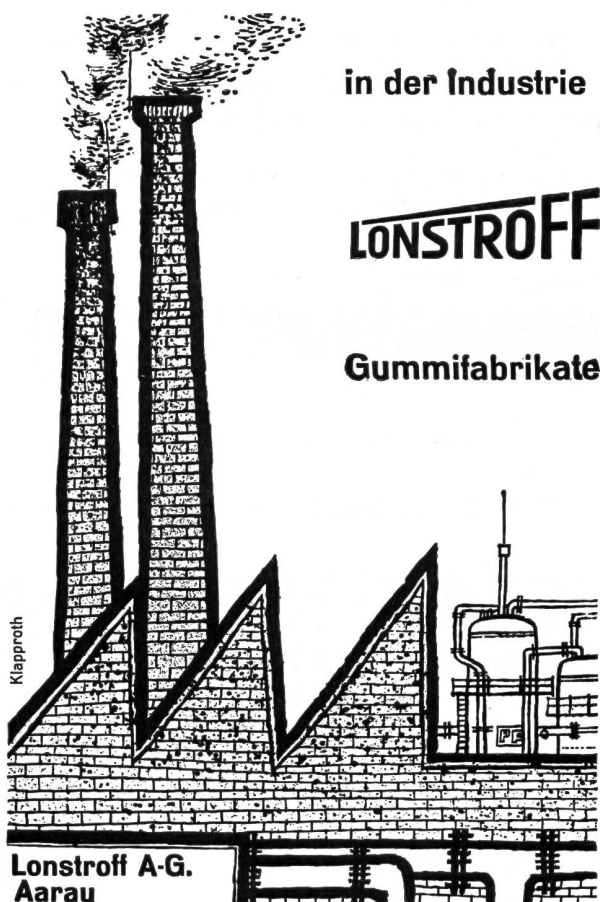


Durisol

das bewährte Baumaterial

DURISOL AG für Leichtbaustoffe Dietikon

Telephon 051.886981



PANZERSCHRÄNKE
KASSENSCHRÄNKE
TRESORANLAGEN
SCHALTERANLAGEN
STAHL-BÜROMÖBEL
«KABA»-ZYLINDER-
SICHERHEITSSCHLÖSSER

BAUER AG

ZÜRICH 6/35

TELEPHON (051) 289436



RECTA

Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht

Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel

Kräftige Metallkonstruktion

Praktisches Kleinformat

Leuchtmasse auf allen richtungszeigenden Stellen

Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr. 24.50

der ideale Marschkompass



Baumaschinen von Weltruf

Sämtliche Baumaschinen
für Hoch-, Tief-
und Strassenbau
Kieswerke
Moderne
Reparaturwerkstätten
Grosses Ersatzteillager
Projekte
Expertisen

Aloxyd - Schilder
Selbstklebeschilder
Gravoxyd - Schilder
für Maschinen, Motoren,
Apparate u. Installationen

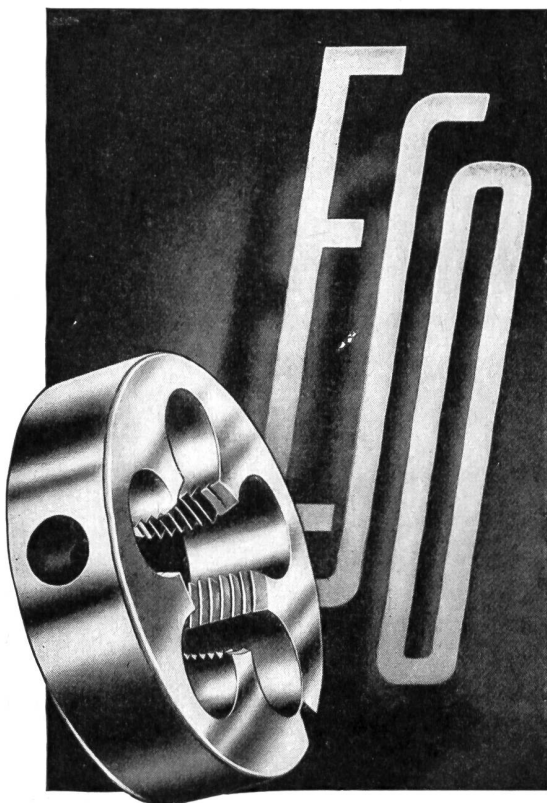
ALOXYD % BIEL

Anodische Oxydation
und Färbung
von Aluminium und
seinen Legierungen

Tel. 032 2 74 81



Ulrich Rohrer-Marti AG
Zollikofen-Bern
Tel. 031 65 03 71



Gewindebohrer, Schneideisen, Gewindelehren, Gewinderillenfräsen
Ernst Schaublin AG., Oberdorf (Bld.)
WERKZEUGFABRIK **Telephon (061) 84 73 55**

Militärseilbahnen

modernster Bauart sind mit
 unserer

Tonfrequenz-Fernsteuerung

ausgerüstet
 und besitzen gleichfalls unsere
 Betriebstelephon-,
 Signal- und elektrische
 Sicherungsanlage

Gubler & Cie AG Luzern

Elektrische Spezialanlagen
 Furrengasse 17, ☎ 041.229 84



STAHLTREPPEN

in allen Formen

SERVICETREPPEN FÜR TANKANLAGEN

GARAGETORE

in jeder Grösse

Gebr. Demuth & Co. Baden

KONSTRUKTIONSWERKSTÄTTEN
 Mellingerstr. 15, Tel. 056.25444/25954



GESENKSMIEDESTÜCKE

HAMMERWERKE
 GESENKSMIEDE

IMBACH
+CIE
NEBIKON
 LU

IN WERKSTOFF UND FORMGEBUNG HOCHWERTIGE

1
Lacke und
Farben
Farb-
beratungsdienst

2
Chemische
Produkte für
Oberflächen-
technik

3
Textilhilfs-
mittel

4
Keim'sche
Mineral-
farben
Silex
Alleinvertretung

Unsere 4 Abteilungen

HEINRICH WAGNER & CO.

Chemische Werke Zürich 48 Werdhölzlistrasse 79 Telefon 051/52 44 14



**STEMPEL
GRAVUREN**

**MASCHINENGRAVUREN
F. SURBER
ZÜRICH 1**

KAPPELERGASSE 14 / TEL. (051) 23 38 01

BIELLA
Ringbuch

Für die Hausfrau
für den Techniker
für den Kaufmann
für den Arbeiter
für den Studenten
diverse Modelle

Für jeden Beruf das **BIELLA** Ringbuch!

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind
gut bedient.



F. Hofmann

**USINE MÉCANIQUE
DU CHEMINET**

Corcelles-Neuchâtel, Rue Gare 7a

Téléphone 8 13 05

Etampages, fabrication, d'articles en
série, tabourets métalliques et chaises
pour bureaux et ateliers, crochets de
carabines et articles de sellerie. Boîtes
métalliques de manutention pour in-
dustrie, etc.



PASSUGGER



*das alpine naturreine Mineralwasser
kühlt und erquicket*

HANS KENNEL

Kräuter und Tees en gros

ZUG

Baarerstraße 115 Telefon (042) 4 05 00
4 50 12

Basel, Schertlingasse 10, Tel. 061.22 05 10

Aufbereitung und Desinfektion
von Trink-, Bade-,
Brauch- und Abwässern

ISO-WASSERAUFBEREITUNG AG



Ihr bewährter Lieferant
von Elektro-
Installations-Material
Lieferung nur an konzessionierte Firmen

OTTO FISCHER AG ZÜRICH 5
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros Sihlquai 125 - Postfach Zürich 23 - ☎ 051/42 33 11

Anlagen zum
Eindampfen / Destillieren / Trocknen / Desinfizieren

Extraktionsanlagen für ölhaltige Früchte und Knochen,
sowie **Oel- und Fetthärtungsanlagen**

Einrichtungen für die Lack- und Firnisindustrie

Beheizungen für industrielle Apparaturen bis 360° C,
mit flüssigem oder dampfförmigem Heizmedium

Vertikaldampfkessel für Leistungen bis 5000 kg/h

Apparate aus nickelplattierten Stählen

Glühhauben, Tiegel, Traggestelle aus **hitzebeständigen Stählen**

Allgemeiner Kessel-, Apparate- und Rohrleitungsbau
in SM-Stahl, rostfreien und plattierten Stählen, Kupfer, Aluminium, Reinnickel usw.

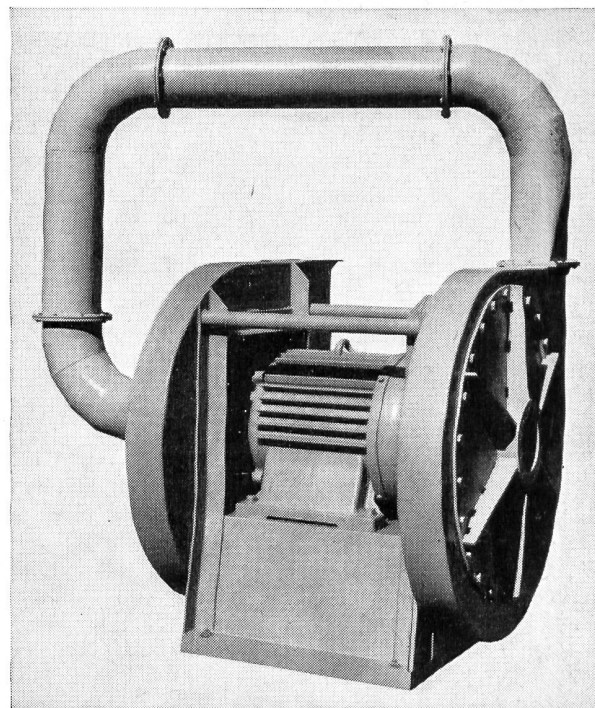
Hch. Bertrams AG., Basel 13

*Das gute Spezialgeschäft
für alle elektrischen Haushaltartikel
und Beleuchtungskörper*

Rudolf **MAAG & Cie.**

Zürich 1
Schweizergasse 6, Telefon 25 27 40

Anlagen für Licht, Wärme, Kraft
Telephon und Sonnerie
Schalt- und Transformatoren-Stationen



Hochdruck-Ventilatoren

patentierte Ausführung. Einstufig
bis 2000 mm WS. Hohe Präzision,
sehr guter Wirkungsgrad

Bern, Stockerenweg 6, Tel. 031.41 97 97



IMAG

IMAG • J. MÄCHLER A.G. / Zürich / Wiesenstraße 11 / Tel. 34 34 50
Fabrikation von Auto-Batterien / Spezialwerkstätte für Auto-Elektro



Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels

KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK

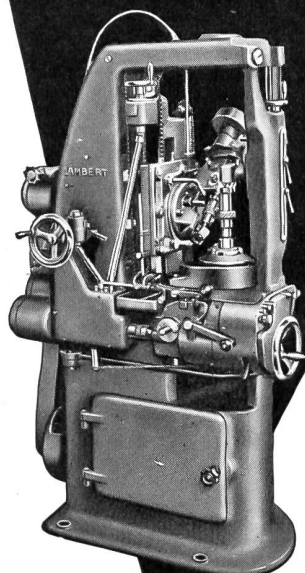
TELEFON (058) 441 50

Presskork Platten von max. 1000 x 500 x 100 mm, Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

Presskorkplatten kaschiert mit Stoff, Harz und Paraffinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

Presskork verarbeitet zu Dichtungsscheiben und -ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

LAMBERT



HALBAUTOMATISCHE
UNIVERSAL-ABWÄLZ-
RÄDERFRÄSMASCHINE

TYPE 68

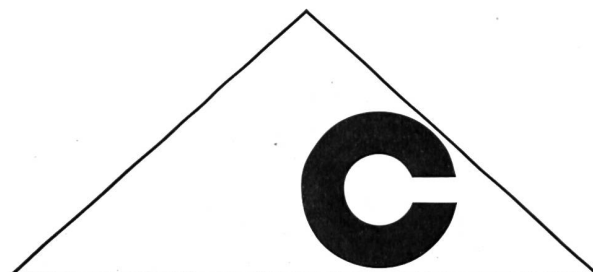
MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU

S. LAMBERT AG. GRENCHEN SCHWEIZ

Farben
mit unserer

Druckfarben-Eilservice-Mappe

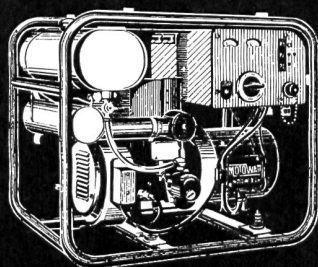
bestellt -
sind Farben
nach Maß
und wir garantieren
das von Ihnen
gewünschte Resultat



COLORA

Federweg 22, Bern
Tel. 031 948 33/34

MAG



Motowatt 400 W 30 V

BENZIN-MOTOREN 2 und 4-Takt, 1 und 2 Zylinder
2 bis 18 PS

STROMERZEUGER Gleich- oder Wechselstrom
400 W bis 6,5 kW

DIESEL-MOTOREN 1-Zylinder, 4-Takt, 9 und 12 PS

TELEPHON 022/42 01 60

MOTOSACOCHE SA GENEVE

LE
TEMPS
EST UN
GRAND
MAITRE



mais vous n'épuiserez jamais le plaisir de posséder une montre robuste, précise, finement élégante et qui ne vieillit pas.

LONGINES, fabriquée selon les conceptions les plus modernes de la technique, avec une maîtrise du métier que seuls plus de deux siècles d'expérience peuvent donner, appose sur ses montres le sceau de la qualité.

A l'usage, vous vous apercevrez que cette qualité est à l'échelle des exigences les plus rigoureuses.

LONGINES

MONTRE SUISSE DE HAUTE PRÉCISION



LONGINES Conquest
automatic

Automatique - étanche -
seconde au centre -
exécution en acier
inoxydable, cape or, or 18 ct,
or 18 ct DeLuxe.
Médaillon en or et émail
champlevé incrusté dans le
fond du boîtier.

LONGINES Flagship
automatic

CALENDRIER
Nouveau mouvement
automatique mince -
seconde au centre ou
petite seconde -
exécution: or 18 ct,
or 18 ct DeLuxe -
exécution étanche:
acier inoxydable,
cape or 200 microns, or 18 ct,
or 18 ct DeLuxe.
Médaillon gravé ou frappé
dans le fond du boîtier.

Tous nos modèles
sont antimagnétiques
et efficacement protégés
contre les chocs!